

BOSE[®]

Bose[®] SoundLink[®]
Mini *Bluetooth*[®] speaker II



دليل المالك

يرجى قراءة دليل المالك هذا بعناية والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

تعليمات السلامة المهمة

1. اقرأ هذه التعليمات.
2. احتفظ بهذه التعليمات.
3. انتبه إلى جميع التحذيرات.
4. اتبع جميع التعليمات.
5. لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من الماء.
6. لا تستخدم سوي قطعة قماش جافة في التنظيف.
7. لا تقم بسد أي فتحات للتهوية. قم بالتركيب حسب تعليمات جهة الصنع.
8. لا تقم بتركيب المنتج بالقرب من أي مصدر للحرارة مثل شبكات التدفئة أو ممرات الحرارة أو المواد أو أي جهاز آخر (بما في ذلك مكبرات الصوت) تنتج عنه حرارة.
9. لا تستخدم سوى الملحقات/المرفقات التي تحددها جهة الصنع.
10. قم بفصل هذا الجهاز أثناء العواصف الرعدية أو عند عدم الاستخدام لفترات طويلة.
11. قم بإجراء جميع أعمال الصيانة بواسطة أفراد صيانة مؤهلين. يتطلب الأمر إجراء صيانة عند تلف الجهاز بأي شكل من الأشكال: مثل تلف السلك أو كابل التغذية الكهربائية أو انسكاب سائل أو سقوط شيء في الجهاز أو تعرض الجهاز للمطر أو الرطوبة أو في حالة عدم عمله بشكل طبيعي أو سقوطه.

تحذيرات:

- لتقليل مخاطر الحريق أو الصدمة الكهربائية، يجب عدم تعريض هذا المنتج للمطر أو الرطوبة.
- يجب عدم تعريض الجهاز لفترات السوائل المتساقطة أو المتناثرة ويجب عدم وضع أو عية ممتلئة بالسوائل، مثل أنية الزهور، على الجهاز أو بالقرب منه. كما هو الحال مع أية منتجات إلكترونية، احرص على عدم سكب السوائل داخل أي جزء من المنتج. التعرض للسوائل قد يؤدي إلى عطل و/أو خطر الحريق.
- يجب عدم وضع أي مصادر للهب المكشوف، مثل الشموع المشتعلة، فوق الجهاز أو بالقرب من المنتج.
- لا تعرض البطاريات لصدمة ميكانيكية.
- إذا حدث تسرب من البطارية، لا تسمح للسائل أن يلامس جلدك أو عينيك. إذا حدث تلامس، فقم بغسل المنطقة المصابة بكمية كبيرة من الماء وتوجه للفحص الطبي.
- لا تستخدم أي شاحن غير الشاحن المرفق خاصة للاستخدام مع الجهاز.
- لا تترك البطارية في الشحن لفترة طويلة عندما لا تكون قيد الاستخدام.
- بعد فترات التخزين الطويلة، قد يكون من الضروري شحن البطاريات وتفريغها عدة مرات للوصول لأفضل أداء.
- يكون أفضل أداء للبطاريات عند تشغيلها في درجة حرارة الغرفة العادية 68°F (20°C) ± 9°F (5°C).
- البطارية المرفقة مع النظام لا يمكن صيانتها بواسطة المستخدم. اتصل بخدمة عملاء شركة Bose بشأن جميع المشكلات ذات الصلة بالبطارية.

تنبيه: لا تقم بإجراء تعديلات غير مصرح بها على المنتج؛ فالقيام بذلك قد يعرض السلامة والامتثال التنظيمي وأداء النظام للخطر وقد يبطل الضمان.

تحذير: يحتوي على أجزاء صغيرة قد تتسبب في حدوث خطر الاختناق. غير مناسب للأطفال دون 3 سنوات.



تحذير: يحتوي هذا المنتج على مادة مغناطيسية. يرجى الاتصال بطبيبك إذا كانت لديك أي أسئلة حول ما إذا كان هذا قد يؤثر على تشغيل جهازك الطبي القابل للزرع.



ملاحظات:

- توجد علامات المنتج في أسفل أرجل المنتج وداخله.
- يجب الإبلاغ على مثل هذا الجهاز في وضع القابلية للتشغيل عند استخدام قابس التغذية الكهربائية أو وصلة جهاز كجهاز فصل.
- لم يُصمم هذا الجهاز أو يختبر للاستخدام في السيارات الترفيهية أو القوارب.
- يجب عدم استخدام هذا المنتج سوى مع وحدة التغذية الكهربائية المرفقة معه فقط.
- لا يحتوي هذا المنتج على أجزاء يمكن صيانتها بواسطة المستخدم. اتصل بخدمة عملاء شركة Bose بخصوص جميع المخاوف ذات الصلة بالصيانة.

معلومات السلامة الهامة



تعلم شركة Bose Corporation بموجب هذا المنتج يخضع للمتطلبات الأساسية لتوجيه الاتحاد الأوروبي رقم 2014/53/EU والشروط الأخرى ذات الصلة وجميع متطلبات توجيهات الاتحاد الأوروبي المعمول بها. ويمكن العثور على إعلان المطابقة الكامل في موقع: www.Bose.com/compliance

يمتثل المنتج، وفقاً لمتطلبات التصميم الإيكولوجي لتوجيهات المنتجات ذات الصلة بالبطاقة 2009/125/EC، مع القاعدة (القواعد) التالية أو المستند (المستندات) التالية: اللائحة (المفوضية الأوروبية) رقم 1275 لسنة 2008، بصيغتها المعدلة بموجب اللائحة (الاتحاد الأوروبي) رقم 801 لسنة 2013.

أوضاع الطاقة		معلومات حالة الطاقة المطلوبة
وضع الاستعداد الشبكي	وضع الاستعداد	
$2.0 \geq$ واط Bluetooth*	$0.5 \geq$ واط	استهلاك الطاقة في وضع الطاقة المحدد، عند إدخال 230 فولت/50 هرتز
$5 \geq$ دقائق	$30 \geq$ دقيقة	الوقت الذي بعد انتهائه يتم تبديل الجهاز تلقائياً إلى الوضع
$2.0 \geq$ واط	غير متوفر	استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد الشبكي في حالة توصيل جميع منافذ الشبكة السلكية وتنشيط جميع منافذ الشبكة اللاسلكية عند إدخال 230 فولت/50 هرتز
Bluetooth*: قم بإلغاء التنشيط عن طريق مسح قائمة الإقران من خلال الضغط مع الاستمرار على زر Bluetooth لمدة 10 ثوان. قم بالتنشيط من خلال الإقران مع أحد مصادر Bluetooth.		إجراءات إلغاء تنشيط/تنشيط منفذ الشبكة. سيؤدي إلغاء تنشيط جميع الشبكات إلى تمكين وضع الاستعداد.

معلومات فنية حول مصدر الطاقة الخارجي

يمتثل مصدر الطاقة الخارجي، المرفق مع المنتج والمتوافق مع متطلبات التصميم الإيكولوجي لتوجيهات المنتجات ذات الصلة بالبطاقة 2009/125/EC، مع القاعدة (القواعد) التالية أو المستند (المستندات) التالي: لائحة اللجنة (الاتحاد الأوروبي) رقم 2019/1782.

Bose Products B.V.	جهة الصنع
36037901	رقم السجل التجاري
Gorslaan 60 1441 RG Purmerend The Netherlands	العنوان
S008XM0500160	معرّف الموديل
100 فولت - 240 فولت	الجهد الكهربائي للإدخال
50 هرتز/60 هرتز	تردد التيار المتردد للإدخال
تيار مستمر 5 فولت	الجهد الكهربائي للإخراج
1.6 أمبير	التيار الكهربائي للإخراج
8 واط	طاقة الإخراج
79.4%	متوسط الكفاءة النشطة
75.8%	الكفاءة عند الحمل المنخفض (10%)
0.05 واط	استهلاك الطاقة عند عدم وجود حمل

بالنسبة لأوروبا:

نطاق تردد العملية التشغيلية من 2400 إلى 2483.5 ميجا هرتز.

الحد الأقصى لنقل الطاقة أقل من 20 ديسيبل ميلي واط من القدرة المشعة المكافئة المتناحية.

الحد الأقصى لنقل الطاقة أقل من الحدود التنظيمية مما يعني أن اختبار معدل الامتصاص النوعي SAR غير ضروري ويُستثنى من اللوائح السارية.

المعلومات التنظيمية

هذا الرمز يعني أنه يجب عدم التخلص من المنتج مع النفايات المنزلية، بل يجب تسليمه إلى مرفق جمع نفايات مناسب لإعادة تدويره. يساعد التخلص السليم وإعادة التدوير على حماية الموارد الطبيعية وصحة الإنسان والبيئة. لمزيد من المعلومات حول التخلص من هذا المنتج وإعادة تدويره، اتصل بالبلدية المحلية أو خدمة التخلص من النفايات أو المتجر الذي اشترت منه هذا المنتج.



يُرجى التخلص من البطاريات المستخدمة بطريقة سليمة، باتباع اللوائح المحلية. لا تم بحرقها.



يجب عدم إخراج البطارية الليثيوم أيون القابلة للشحن في هذا المنتج إلا بواسطة فنيين مؤهلين فقط. يُرجى الاتصال بتاجر تجزئة Bose المحلي أو الاطلاع على products.bose.com/static/compliance/index.html لمزيد من المعلومات.



ملاحظة: تم اختبار هذا الجهاز وُجد أنه يتوافق مع حدود جهاز رقمي من الفئة B وفقاً للجزء رقم 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). وقد تم تصميم هذه الحدود بحيث تضمن الحماية المعقولة ضد التداخل الضار عند تركيب الجهاز في منطقة سكنية. علماً بأن هذا الجهاز يقوم بتوليد طاقة موجات لاسلكية واستخدامها وبثها، وقد يتسبب في حدوث تداخل ضار مع الاتصالات اللاسلكية إذا لم يتم تركيبه واستخدامه حسب التعليمات. ومع ذلك، فلا يوجد ضمان بعدم حدوث تداخل عند التركيب بطريقة معينة. وإذا تسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار مع استقبال الراديو أو التلفزيون، والذي يمكن التحقق منه من خلال تشغيل الجهاز وإيقاف تشغيله، فيُرجى من المستخدم محاولة تصحيح هذا التداخل بالقيام بإجراء أو أكثر من الإجراءات التالية:

- تغيير اتجاه هوائي الاستقبال أو موضعه.
 - زيادة المسافة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.
 - توصيل الجهاز بأخذ كهربائي موجود على دائرة كهربائية مختلفة عن الدائرة التي تم توصيل جهاز الاستقبال بها.
 - استشر الموزع المعتمد أو أحد الفنيين من ذوي الخبرة بأجهزة الراديو أو التلفاز لطلب المساعدة.
- قد يؤدي القيام بأي تغييرات أو تعديلات دون موافقة صريحة من شركة Bose Corporation إلى إلغاء ترخيص المستخدم لتشغيل هذا الجهاز.

يخضع هذا الجهاز للجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC) ومعيار (معايير) المواصفات القياسية لموجات الراديو (RSS) المعفى من ترخيص مؤسسة الابتكار، والعلوم والتنمية الاقتصادية في كندا (ISED Canada). يخضع التشغيل للشروطين التاليين: (1) ألا يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار، و(2) أن يقلل هذا الجهاز أي تداخل يتم استقباله بما في ذلك التداخل الذي قد يتسبب في عملية تشغيل غير مرغوب فيها.

يتوافق هذا الجهاز الرقمي من الفئة B مع المعيار الكندي ICES-003.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

يتوافق هذا الجهاز مع حدود التعرض البشري لإشعاع تردد الراديو التي حددتها هيئة الاتصالات الفيدرالية، ووزارة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية في كندا. يجب عدم تحديد وضع مشترك لهذا الجهاز أو تشغيله بالاتصال مع أي هوائي أو جهاز إرسال آخر.

يرجى استكمال سجلاتك والاحتفاظ بها:

يمكن العثور على الرقم المسلسل ورقم الموديل على أسفل النظام

الرقم المسلسل: _____

رقم الموديل: 416912

تاريخ الشراء: _____

نحن نقترح عليك الاحتفاظ بالإيصال مع دليل المالك هذا.

المعلومات التنظيمية

جدول المواد الخطرة المحظور استخدامها بالصين

أسماء المواد أو العناصر السامة أو الخطرة ومحتوياتها						
المواد والعناصر السامة أو الخطرة						
اسم الجزء	الرصاص (Pb)	الزئبق (Hg)	الكاديوم (Cd)	سداسي الكروم (Cr(VI))	ثنائي الفينيل المعالج بالبروم (PBB)	أثير ثنائي الفينيل المعالج بالبروم (PBDE)
ثنائي الفينيل متعدد الكلور (PCBs)	X	0	0	0	0	0
الأجزاء المعدنية	X	0	0	0	0	0
الأجزاء البلاستيكية	0	0	0	0	0	0
السماعات	X	0	0	0	0	0
الكابلات	X	0	0	0	0	0

يتم إعداد هذا الجدول وفقاً لأحكام معيار SJ/T 11364.

0: يشير إلى أن هذه المادة السامة أو الخطرة الموجودة في كل المواد المتجانسة لهذا الجزء أقل من متطلبات تقييد معيار GB/T 26572.

X: يشير إلى أن هذه المادة السامة أو الخطرة الموجودة على الأقل في إحدى المواد المتجانسة لهذا الجزء أعلى من متطلبات تقييد معيار GB/T 26572.



جدول المواد الخطرة المحظور استخدامها بتايوان

اسم الجهاز: "Bose" Soundlink" Mini Bluetooth، نوع التصميم: 416912						
المواد المحظورة والرموز الكيميائية لها						
الوحدة	الرصاص (Pb)	الزئبق (Hg)	الكاديوم (Cd)	الكروم سداسي التكافؤ (Cr+6)	ثنائي الفينيل المعالج بالبروم (PBB)	أثير ثنائي الفينيل متعدد الكلور (PBDE)
ثنائي الفينيل متعدد الكلور (PCBs)	-	0	0	0	0	0
الأجزاء المعدنية	-	0	0	0	0	0
الأجزاء البلاستيكية	0	0	0	0	0	0
السماعات	-	0	0	0	0	0
الكابلات	-	0	0	0	0	0

ملاحظة 1: "0" تشير إلى أن النسبة المئوية لمحتوى المادة المحظورة لا تتجاوز النسبة المئوية للقيمة المرجعية الموجودة.

ملاحظة 2: ويشير "-" إلى أن المادة المحظورة تنطبق مع الإعفاء.

تاريخ الصنع: يشير الرقم الثامن في الرقم التسلسلي إلى سنة الصنع؛ إذ يشير الرقم "0" إلى 2010 أو 2020.

المستورد في الصين: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited، Part C، Plant 9، No. 353 North Riyang Road، China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

المستورد في الاتحاد الأوروبي: Bose Products B.V.، Gorslaan 60، 1441 RG Purmerend، The Netherlands

المستورد في تايوان: Bose Taiwan Branch، 9F-A1، No.10، Section 3، Minsheng East Road، Taipei City 104، Taiwan
رقم الهاتف: +886-2-2514 7676

المستورد في المكسيك: Bose de México، S. de R.L. de C.V.، Paseo de las Palmas 405-204، Lomas de Chapultepec، 11000 México، D.F.
رقم الهاتف: +5255 (5202) 3545

المقر الرئيسي لشركة Bose: 1-877-230-5639

إن علامة كلمة Bluetooth® وشعاراتها هي علامات تجارية مسجلة تملكها شركة Bluetooth SIG, Inc. وأي استخدام لهذه العلامات من قبل شركة Bose Corporation يكون بموجب ترخيص.

حقوق الطبع والنشر © لعام 2020 محفوظة لشركة Bose Corporation. لا يجوز استنساخ أي جزء من هذا الدليل، أو تعديله، أو توزيعه أو استخدامه على نحو مخالف دون إذن كتابي مسبق.

المقدمة

- 8 حول سماعة SoundLink® Mini Bluetooth® speaker II
- 8 خصائص النظام
- 9 إخراج النظام
- 10 إرشادات الوضع

إعداد النظام

- 11 وضع السماعة على قاعدة الشحن
- 12 التوصيل بالطاقة الكهربائية
- 13 تشغيل السماعة
- 13 إعداد المطالبات الصوتية
- 13 اللغات المثبتة مسبقاً
- 13 اختيار لغة
- 13 تعطيل المطالبات الصوتية
- 13 تغيير اللغة

Bluetooth®

- 14 إقران جهازك المحمول
- 14 إقران جهاز محمول آخر
- 14 تشغيل الموسيقى
- 15 إدارة التوصيلات المتعددة
- 15 التبديل بين جهازين محمولين موصلين
- 15 تحديد الأجهزة المحمولة الموصلة
- 15 توصيل جهاز محمول من قائمة إقران السماعة
- 15 مسح قائمة إقران السماعة

استخدام النظام

- 16 أزرار التحكم في نظام السماعة وتشغيلها
- 16 استخدام زر multifunction (الوظائف المتعددة)

توصيل جهاز إلى الموصل AUX

- 18 استخدام كبل لتوصيل جهاز صوت

التشغيل على طاقة البطارية

- 19..... فحص البطارية
19..... وضع حماية البطارية
20..... استبدال البطاريات
20..... إعداد الإيقاف التلقائي
20..... تعطيل الإيقاف التلقائي

الحصول على معلومات عن النظام

- 21..... مؤشرات حالة النظام
22..... استكشاف الأخطاء وإصلاحها

العناية والصيانة

- 23..... إخراج محول تيار متردد
23..... إعادة ضبط السماعة
24..... التنظيف
24..... خدمة العملاء
24..... الضمان المحدود
24..... المعلومات الفنية

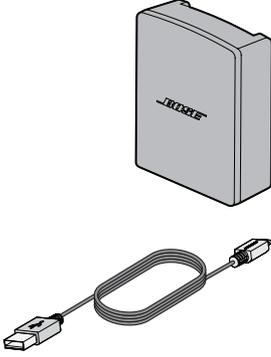
حول سماعة SoundLink® Mini Bluetooth® speaker II

سماعة SoundLink® Mini Bluetooth® speaker II توفر صوتاً طبيعياً كاملاً من سماعة مدمجة للغاية تناسب راحة يدك. وهي توصل الهاتف الذكي أو الكمبيوتر اللوحي أو جهاز Bluetooth آخر حتى تتمكن من الاستماع إلى الموسيقى أو الفيديو أو الألعاب في أي وقت وفي أي مكان.

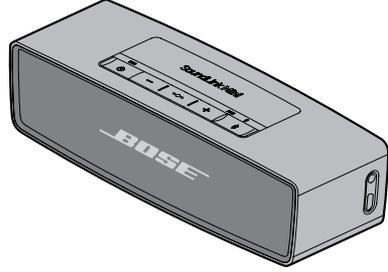
خصائص النظام

- يقوم بتخزين ما يصل إلى ثمانية أجهزة محمولة في قائمة الإقران الخاصة به.
- يقوم بتوصيل ما يصل إلى جهازين محمولين بسهولة التبديل بين الأجهزة المحمولة.
- هاتف سماعة يتيح إجراء المكالمات مع هاتفك الذكي دون استخدام يديك.
- توجهك المطالبات الصوتية خلال عمليات إقران وتوصيل Bluetooth.
- تبيين التنبيهات الصوتية الأجهزة المحمولة الموصلة حالياً وتذكرك بشحن السماعة وتحدد المكالمات الواردة.
- بطارية ليثيوم أيون قابلة لإعادة الشحن تجعل الموسيقى تعمل لساعات.
- شاحن حائط يتم توصيله في القاعدة أو في السماعة مباشرة.
- يمكن شحنها من معظم إمدادات الطاقة USB.
- تعمل قاعدة الشحن كقاعدة مريحة للسماعة.
- يتيح الموصل AUX التشغيل من جهاز صوت.
- يتيح لك التصميم المحمول التشغيل أينما تعمل.

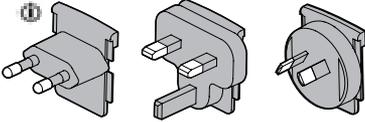
قم بتفريغ العلبة الكرتونية بعناية وتأكد من وجود الأجزاء التالية:



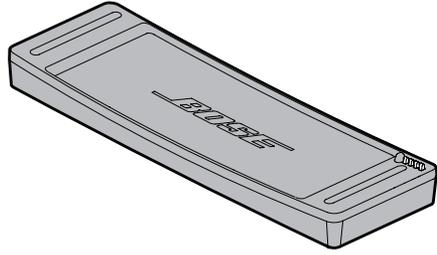
وحدة التغذية الكهربائية والسلك



SoundLink® Mini Bluetooth® speaker II



محولات التيار المتردد



محمل الشحن

يمكن شحنه بمحولات تيار متردد متعددة. استخدم محول التيار المتردد مع ضبط الاختيار المناسب لمنطقتك. 

ملاحظة: في حالة تلف جزء من النظام، لا تستخدمه. اتصل على الفور بموزع Bose® المعتمد أو اتصل بخدمة عملاء Bose. راجع دليل البدء السريع في العلبة الكرتونية.

إرشادات الوضع

- ضع جهازك المحمول في مدي السماعه (33 قدم (10 متر)). يؤثر تحريك جهازك المحمول بعيداً على جودة الصوت وقد يتم فصله من السماعه.
- ضع السماعه في مكان قريب ولكن ليس على الحائط مباشرة. تقل استجابة صوت الباص عند تحريك السماعه بعيداً عن الحائط.

تنبيهات:

- أوقف السماعه على قاعدتها. فقد يسبب إيقاف السماعه على أي جانب آخر ضرراً بالسماعه ويؤثر على جودة الصوت.



- لا تضع السماعه على أسطح رطبة أو متسخة.

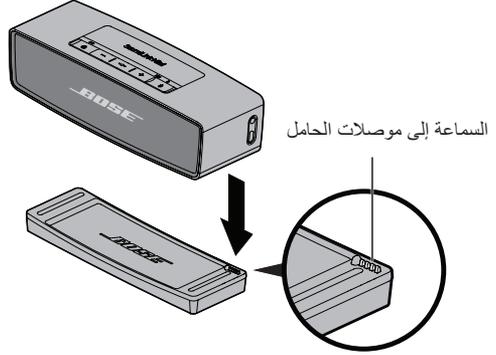
لتجنب التداخل اللاسلكي:

- اجعل الأجهزة اللاسلكية الأخرى بعيدة عن السماعه.
- قم بوضع السماعه والجهاز المحمول في الخارج وبعيداً عن الخزانات الحديدية ومكونات الصوت/الفيديو الأخرى ومصادر الحرارة المباشرة.

وضع السماعة على قاعدة الشحن

ضع السماعة فوق القاعدة. قم بمحاذاة موصلات الأطراف.

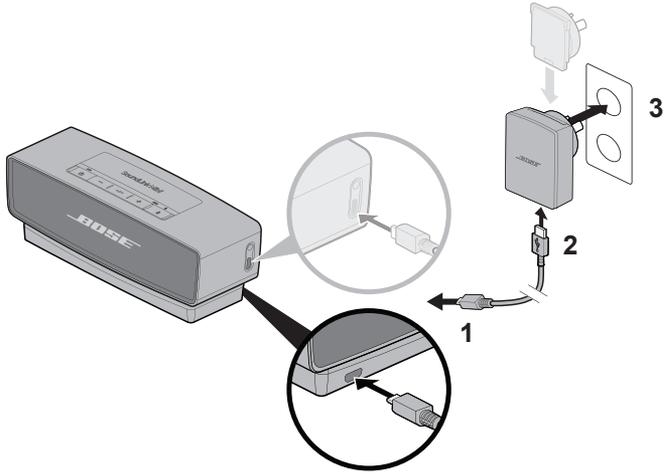
ملاحظة: استخدم قاعدة الشحن التي تم شحنها مع سماعتك. هذه السماعة غير متوافقة مع قاعدة شحن السماعة SoundLink Mini Bluetooth®.



تنبيه: لا تجبر السماعة على الدخول في القاعدة لأن ذلك قد يسبب ضررا.

التوصيل بالطاقة الكهربائية

- قبل استخدام السماعة، قم بتوصيلها بالتيار المتردد واشحن البطارية.
 1. قم بتوصيل سلك الكهرباء في الموصل USB في قاعدة الشحن أو السماعة.



2. أدخل الطرف الآخر للسلك الكهربائي في مصدر التغذية الكهربائية.
 3. قم بتوصيل وحدة التغذية الكهربائية بمأخذ كهربائي للتيار المتردد.
 ملاحظة: قم بتوصيل محول التيار المتردد الخاص بمنطقتك.
 يومض مؤشر البطارية  بلون كهربائي وتصدر السماعة نغمة.

تشغيل السماعة

اضغط زر الطاقة (⏻).
يومض المؤشر Bluetooth® بلون أزرق ✱.

إعداد المطالبات الصوتية

توجهك المطالبات الصوتية خلال عمليات إقران وتوصيل Bluetooth.

اللغات المثبتة مسبقاً

- | | | |
|--------------|--------------|-------------|
| • الإنجليزية | • الماندرين | • الهولندية |
| • الأسبانية | • اليابانية | • الروسية |
| • الفرنسية | • الإيطالية | • البولندية |
| • الألمانية | • البرتغالية | |

ملاحظة: لتنزيل لغة أخرى، اذهب إلى: updates.bose.com/SoundLinkMini
وإذا كانت لغتك غير متوفرة، انظر «تعطيل المطالبات الصوتية».

اختيار لغة

1. اضغط على + أو - للتمرير خلال قائمة اللغات.
2. عندما تسمع لغتك، اضغط مع الاستمرار على زر Multifunction (•••).
- تسمع "Ready to pair" (جاهز للإقران).

تعطيل المطالبات الصوتية

اضغط مع الاستمرار على + و - في وقت واحد إلى أن تسمع "voice prompts off" (إيقاف المطالبات الصوتية).
كرر لإعادة تمكين المطالبات الصوتية.

تغيير اللغة

1. اضغط مع الاستمرار على ••• و + في نفس الوقت إلى أن تسمع مطالبة صوتية لخيار اللغة الأولى.
2. اضغط على + أو - للتمرير خلال قائمة اللغات.
3. عندما تسمع لغتك، اضغط مع الاستمرار على •••.

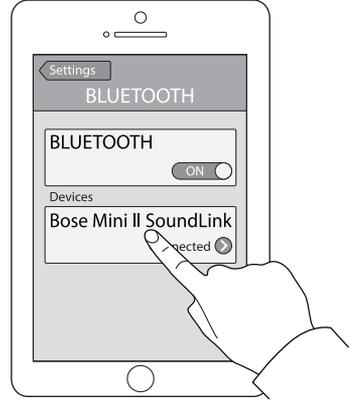
إقران جهازك المحمول

بعد اختيار لغتك، تكون السماعة جاهزة للإقران مع جهازك المحمول.

4. قم بتشغيل خاصية Bluetooth® في جهازك المحمول.

نصيحة: توجد خاصية Bluetooth عادة في الإعدادات (Settings). يمثل رمز ترس (⚙️) غالبا الإعدادات على الشاشة الرئيسية.

5. اختر Bose Mini II SoundLink من قائمة جهازك.



يضئ مؤشر Bluetooth بلون أبيض ثابت (⚡) وتسمع "Connected to <device name>".

إقران جهاز محمول آخر

1. اضغط مع الاستمرار على زر Bluetooth (⚡) إلى أن يومض مؤشر Bluetooth (⚡) بلون أزرق وتسمع "Ready to pair another device" (جاهز لإقران جهاز آخر).

2. قم بإقران جهازك المحمول بالسماعة.

ملاحظة: إقران جهازك المحمول يحفظه في قائمة إقران السماعة. تحفظ السماعة ثمانية أجهزة محمولة.

تشغيل الموسيقى

قم بتشغيل مصدر موسيقى بمجرد توصيل جهازك المحمول. يمكنك استخدام أدوات التحكم في التشغيل والصوت في جهازك المحمول أو في السماعة (انظر صفحة 16).

إدارة التوصيلات المتعددة

عند تشغيلها، يتم توصيل السماعة بالجهازين المحمولين الذين تم استخدامهما مؤخراً في قائمة الإقران. وهذا يسمح لك بالتبديل بسهولة بين الأجهزة المحمولة. ويمكنك فقط تشغيل الموسيقى من جهاز محمول واحد في كل مرة.

التبديل بين جهازين محمولين موصلين

1. قم بإيقاف الموسيقى من جهازك المحمول الأول.
2. قم بتشغيل الموسيقى من جهازك المحمول الثاني.

تحديد الأجهزة المحمولة الموصلة

اضغط على * لسماع الجهاز المحمول الموصول حالياً.

توصيل جهاز محمول من قائمة إقران السماعة

قم بتشغيل الموسيقى من جهاز محمول مقترن غير موصل حالياً.

1. اضغط على * مرتين (في غضون ثلاث ثوان) للتوصيل بالجهاز المقترن التالي.
2. اضغط على * إلى أن تسمع الاسم الصحيح للجهاز المحمول.
تسمع "Connected to <device name>".
3. قم بتشغيل الموسيقى في جهازك المحمول.

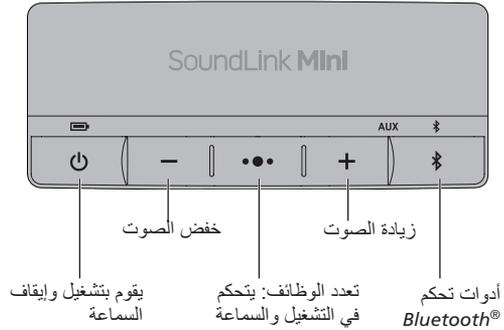
مسح قائمة إقران السماعة

1. اضغط مع الاستمرار على * لمدة عشر ثوان إلى أن تسمع "Bluetooth® device list cleared".
(تم مسح قائمة أجهزة Bluetooth).
2. قم بإزالة السماعة من قائمة Bluetooth في جهازك المحمول.
يتم مسح جميع الأجهزة المحمولة المقترنة وتصبح السماعة جاهزة للإقران (انظر صفحة 14).

أزرار التحكم في نظام السماعَة وتشغيلها

تتحكم لوحة الأزرار في تشغيل السماعَة والصوت وأدوات تحكم السماعَة. لاستخدام لوحة الأزرار، قم بإقران جهازك المحمول مع السماعَة (انظر صفحة 14).

ملاحظة: قد لا تدعم بعض الأجهزة المحمولة هذه الوظائف.



استخدام زر multifunction (الوظائف المتعددة)

يتحكم هذا الزر من السماعَة في مصادر الموسيقى ومكالمات السماعَة في جهازك المحمول.

أدوات التحكم في التشغيل

اضغط على ●●●.	تشغيل
اضغط على ●●●. ملاحظة: في وضع AUX، يؤدي الضغط على ●●● إلى كتم صوت الموسيقى.	إيقاف مؤقت
اضغط على ●●● مرتين.	تخطي للأمام إلى المقطوعة التالية
اضغط على ●●● ثلاث مرات.	تخطي للخلف إلى المقطوعة السابقة

أدوات التحكم في السماع

إجراء مكالمة	اضغط مع الاستمرار على ●● لتفعيل الطلب الصوتي (Siri).
قم بإيقاف السماع وتحول إلى جهاز محمول (في المكالمات)	اضغط واستمر في الضغط على ●●.
تلقي مكالمة	اضغط على ●●.
رفض مكالمة	اضغط واستمر في الضغط على ●●.
إنهاء مكالمة	اضغط على ●●.
كتم صوت مكالمة	اضغط مع الاستمرار على + وعلى - في نفس الوقت. اضغط مع الاستمرار مرة أخرى لتشغيل الصوت.
التبديل بين المكالمات	اضغط على ●● مرتين.

التنبيهات الصوتية

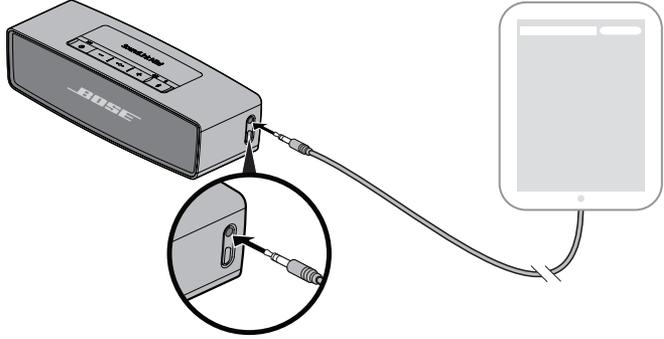
تتعرف السماع على المكالمات الواردة (عند اللزوم). لتعطيل هذه الخاصية، انظر صفحة 13.

توصيل جهاز إلى الموصل AUX

استخدام كبل لتوصيل جهاز صوت

يمكنك توصيل إخراج صوت هاتف ذكي أو كمبيوتر لوحي أو كمبيوتر أو نوع آخر من أجهزة الصوت بالموصل AUX. يقبل الموصل AUX قابس كبل استريو 3.5 ملم (غير مرفق).

1. باستخدام كبل استريو 3.5 ملم قم بتوصيل جهازك بالموصل AUX في السماعة.



2. اضغط  على السماعة.

يضئ المؤشر AUX.

3. قم بتشغيل الموسيقى في جهاز الصوت.

نصيحة: قم برفع الصوت في الجهاز الموصل لقرب الحد الأقصى ثم استخدم أزرار صوت السماعة لضبط مستوى الصوت.

فحص البطارية

توفر البطارية المشحونة بالكامل نحو 10 ساعات من الاستخدام العادي. ويختلف معدل تفريغ البطارية باختلاف ضبط الصوت.

للتحقق من مستوى شحن البطارية، اضغط مع الاستمرار على  مع ملاحظة مؤشر البطارية . تسمع النسبة المئوية المتبقية للبطارية.

نصيحة: لإطالة مدة تشغيل البطارية، قم بخفض الصوت.

مؤشر البطارية	حالة النظام
	مشحونة / شحن عالي
	جارِ الشحن / شحن متوسط
	مطلوب شحن / شحن منخفض

ملاحظة: مدة الشحن الموصى بها هي أربع ساعات (انظر صفحة 12).

وضع حماية البطارية

يدخل النظام في وضع حماية البطارية عند عدم توصيله أو عدم استخدامه لمدة:

- أكثر من 24 يومًا، أو
 - ثلاثة أيام بشحن متبقي أقل من 10 في المائة
- لإعادة تنشيط النظام، قم بتوصيله بمصدر كهرباء تيار متردد (انظر صفحة 12).

ملاحظة: لا تقم بتخزين النظام لفترات طويلة عندما يومض مؤشر البطارية  بلون أحمر. عندما لا تكون قيد الاستخدام، قم بتخزين السماعة في مكان بارد. لا تقم بتخزين النظام مشحونًا بالكامل لفترات طويلة.

استبدال البطاريات

تحتاج البطاريات القابلة لإعادة الشحن للاستبدال دورياً. يعتمد عمر البطارية على الاستخدام وإعدادات الصوت.

وقد تحتاج لاستبدال البطارية إذا كنت تضطر لإعادة شحن البطارية كثيراً.

ملاحظة: البطارية المرفقة مع النظام لا يمكن صيانتها بواسطة المستخدم. اتصل بخدمة عملاء شركة Bose بشأن جميع المشاكل ذات الصلة بالبطارية. ارجع إلى ورقة العناوين في العلبة الكرتونية.

إعداد الإيقاف التلقائي

تتوقف السماعة بعد 30 دقيقة من الخمول (لا يوجد أي صوت قادم من السماعة) عندما تعمل على طاقة البطارية.

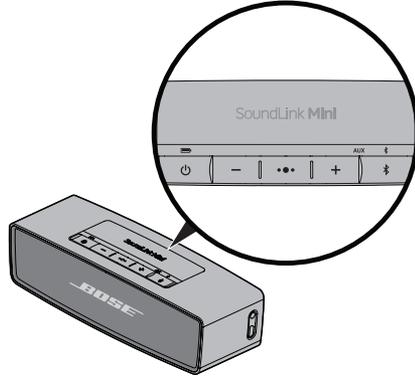
تعطيل الإيقاف التلقائي

اضغط مع الاستمرار على **⌘** وعلى **+** في نفس الوقت. تسمع تنبيهاً (أو نغمة) لتأكيد أن تعطيل خاصية الإيقاف التلقائي.

كرر لإعادة تمكين إعداد الإيقاف التلقائي.

مؤشرات حالة النظام

تكون مؤشرات حالة النظام فوق الأزرار المقابلة وتظهر معلومات النظام.



 	<p>مؤشر البطارية يشير إلى مستوى طاقة البطارية (انظر صفحة 19).</p>
 	<p>المؤشر Bluetooth®</p> <ul style="list-style-type: none"> • أزرق وامض: جاهز للإقران. • أبيض وامض: التوصيل. • أبيض ثابت: متصل. <p>انظر "إقران جهازك المحمول" في صفحة 14 لمزيد من المعلومات.</p>
<p>AUX</p>  	<p>مؤشر AUX أبيض ثابت: AUX هو المصدر المحدد.</p>

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

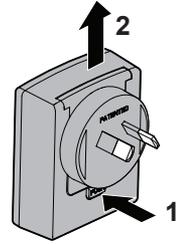
المشكلة	الحل
لا يوجد كهرباء (تيار متردد)	<ul style="list-style-type: none"> • قم بتثبيت سلك الكهرباء من الطرفين. • قم بتوصيل وحدة التغذية الكهربائية بأخذ كهربائي للتيار المتردد. • قم بتوصيل سلك الكهرباء بمنفذ USB مختلف. • استخدم وحدة التغذية الكهربائية التي تم شحنها مع السماعة. • استخدم قاعدة الشحن التي تم شحنها مع سماعتك. هذه السماعة غير متوافقة مع قاعدة شحن السماعة® SoundLink Mini Bluetooth.
لا يوجد كهرباء (بطارية)	<p>قد تكون البطارية في وضع الحماية أو فارغة. قم بتوصيل وحدة التغذية الكهربائية بأخذ كهربائي للتيار المتردد.</p>
لا يتم توصيل السماعة مع جهاز المحمول	<ul style="list-style-type: none"> • في جهازك المحمول: - قم بإيقاف وتشغيل خاصية Bluetooth. - قم بإزالة السماعة من قائمة Bluetooth. قم بالإقران مرة أخرى. • انقل جهازك المحمول قريباً من السماعة وبعيداً عن أي تداخل أو عوائق. • قم بإقران جهاز محمول آخر (انظر صفحة 14). • امسح قائمة إقران السماعة (انظر صفحة 15). • قم بإعادة ضبط السماعة (انظر صفحة 23).
لا يوجد صوت من جهازك المحمول	<ul style="list-style-type: none"> • تشغيل السماعة. • قم بزيادة صوت السماعة وجهازك المحمول ومصدر الموسيقى. • اضغط على * للاستماع إلى الأجهزة المحمولة الموصلة وتأكد من أنك تستخدم الجهاز الصحيح. • انقل جهازك المحمول قريباً من السماعة وبعيداً عن أي تداخل أو عوائق. • استخدم مصدر موسيقى مختلف. • قم بإقران جهاز محمول آخر. • إذا تم توصيل جهازين محمولين، أوقف جهازك المحمول الآخر أولاً. • انقل جهازك المحمول قريباً من السماعة وبعيداً عن أي تداخل أو عوائق. • في جهازك المحمول: - قم بإيقاف وتشغيل خاصية Bluetooth. - قم بإزالة السماعة من قائمة Bluetooth. قم بالإقران مرة أخرى. • امسح قائمة إقران السماعة (انظر صفحة 15). • قم بإعادة ضبط السماعة (انظر صفحة 23). • تحقق من توافق جهازك المحمول. راجع دليل مالك جهازك المحمول.
رداءة جودة الصوت من جهازك المحمول	<ul style="list-style-type: none"> • استخدم مصدر موسيقى مختلف. • قم بإقران جهاز محمول آخر. • افصل الجهاز الثاني. • انقل جهازك المحمول قريباً من السماعة وبعيداً عن أي تداخل أو عوائق.
يتم تشغيل الصوت من الجهاز المحمول الخاطئ (عند توصيل جهازين نشطين)	<ul style="list-style-type: none"> • اضغط على * للاستماع إلى الأجهزة المحمولة الموصلة وتأكد من أنك تستخدم الجهاز الصحيح. • قم بإيقاف أو إنهاء مصدر الموسيقى في جهازك المحمول الذي يقوم بتشغيل الموسيقى. • افصل الجهاز الثاني.

العناية والصيانة

المشكلة	الحل
لا يصدر أي صوت من جهاز AUX	<ul style="list-style-type: none">• قم بتشغيل جهاز AUX وتشغيل الموسيقى.• ثبت الكبل 3.5 ملم بموصل AUX للسماعة وجهاز AUX.• قم بزيادة مستوى صوت جهاز AUX.• استخدم كبل AUX مختلف.• قم بتوصيل جهاز AUX مختلف.
رداءة جودة الصوت من جهاز AUX	<ul style="list-style-type: none">• ثبت الكبل 3.5 ملم بموصل AUX للسماعة وجهاز AUX.• قم بزيادة مستوى صوت جهاز AUX.• استخدم كبل AUX مختلف.• قم بتوصيل جهاز AUX مختلف.

إخراج محول تيار متردد

1. اضغط على لسان الدفع.



2. ارفع المحول وأخرجه.

إعادة ضبط السماعة

تسمح إعادة ضبط المصنع الأجهزة المحمولة المقترنة وإعدادات اللغة من السماعة وتعيدها إلى إعدادات المصنع الأصلية.

1. تشغيل السماعة.

2. اضغط مع الاستمرار على  واستمر لمدة عشر ثوانٍ.

التنظيف

- قم بتنظيف أسطح النظام بقطعة قماش ناعمة رطبة.
- لا تستخدم أية سوائل رش بالقرب من النظام. لا تستخدم أي مذيبيات أو مواد كيميائية أو محاليل تنظيف تحتوي على كحول أو نشادر أو مواد كاشطة.
- يجب عدم سكب سوائل في أي فتحة.

خدمة العملاء

لمزيد من المساعدة، اتصل بخدمة عملاء Bose. راجع دليل البدء السريع في العلبة الكرتونية.

الضمان المحدود

نظامك مغطى بضمان محدود قابل للنقل. تفضل زيارة موقعنا على global.Bose.com/warranty للحصول على تفاصيل الضمان المحدود.

لتسجيل المنتج الخاص بك، قم بزيارة global.Bose.com/register للحصول على التعليمات. ولن يؤثر عدم القيام بالتسجيل على الحقوق المكفولة لك بموجب الضمان المحدود.

المعلومات الفنية

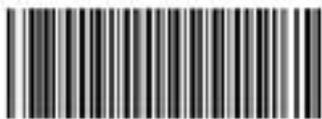
مقنن التغذية الكهربائية

الإدخال: 100-240 فولت تيار متردد ~ 50/60 هرتز، 300 مللي أمبير

الإخراج: 5 فولت تيار مستمر، 1600 مللي أمبير

مقنن طاقة الإدخال

الإدخال: 5 فولت تيار مستمر، 1.6 أمبير



BOSE[®]
Better sound through research[®]

·حقوق الطبع والنشر © لعام 2020 محفوظة لشركة Bose Corporation
The Mountain· Framingham· MA 01701-9168 USA
07 الإصدار AM741811